



Imelda S. Bermejo Coordinator & Editor
 Families of the Incarcerated
 5011 White Oak Ave
 Encino, CA 91316



SUPPORT WORKSHOPS

March 9 & April 13 St. Patrick Church
7:15 pm to 8:45 pm
 1046 E 34th St
 Los Angeles, CA 90011

Mar 16 St. Anthony Church
6:00 pm to 8:00 pm
 1901 S. San Gabriel Blvd
 San Gabriel, CA 91776

March 17 & April 21 St. MARY ACADEMY
from 10 am to Noon
 701 Grace Ave
 Inglewood, CA 90301

Mar 24 & Apr 28 Our Lady of Grace
from 10 am to Noon
 5011 White Oak Ave
 Encino, CA 91316

TALLERES DE APOYO

9 de Marzo y 13 de Abril Iglesia San Patricio
7:15 pm to 8:45 pm
 1046 E 34th St
 Los Angeles, CA 90011

16 de Marzo St. Anthony Church
6:00 pm to 8:00 pm
 1901 S. San Gabriel Blvd
 San Gabriel, CA 91776

17 de Marzo y 21 de Abril St. MARY ACADEMY
from 10 am to Noon
 701 Grace Ave
 Inglewood, CA 90301

24 de Marzo y 28 de Abril Our Lady of Grace
 5011 White Oak Ave
 Encino, CA 91316

NEWS—NEWS—NEWS

AVAILABLE TRIPS by VAN

To the following PRISONS:

March 3 = Corcoran/Delano/Wasco
 March 10 = Ironwood/Chuckawalla
 April 14 = CMC

Pick up 4:30 am at

130 Bruno St. Los Angeles, CA 90012.
 Please call 818-201-3100 to reserve a seat
 on the Van

TRIP by BUS

To the following Prison

April 19 = Pelican Bay

We gather at St. Lawrence Church
 at 11:00 PM
 10122 Compton Ave,
 Los Angeles, CA 90002

Please call 818-201-3100 to reserve a seat

Noticias—Noticias—Noticias

Viajes en CAMIONETA

para las siguientes Prisiones:

3 de Marzo = Corcoran/Delano/Wasco
 10 de Marzo = Ironwood/Chuckawalla
 14 de Abril = CMC

Recogemos las familias a
 las 4:30 de la mañana

130 Bruno St. Los Angeles, CA 90012
 Llame al 818-201-3100 para reservar
 su asiento.

**Viaje en autobús para la prisión de
 Pelican Bay**

19 de Abril de 2018

Nos reunimos en la iglesia
 St. Lawrence a las 11:00 de la noche
 10122 Compton Ave
 Los Angeles, CA 90002
 Llame al 818-201-3100 para reservar
 Su asiento.



MISA para Familias de los Encarcelados

en San Patricio

16, 23 de febrero
 9, 16, 23, de marzo
 13, 20, 27 de abril

a las 6:30 p.m.

1046 E 34th Street
 Los Angeles, CA 90011

Families of the Incarcerated MASS

ST. ANTHONY CHURCH

7 p.m. on

February 26

March 26

April 23

1901 S. San Gabriel Blvd.
 San Gabriel, CA 91776



Families of the Incarcerated

Archdiocese of Los Angeles

(818) 201-3100

Familias de los Encarcelados

Dear Families of the Incarcerated,

In February, the Church celebrates the Presentation of Jesus at the Temple. At the Temple in Jerusalem, there were two elderly persons of faith. Simeon who it had been revealed to him that he would see the Messiah before he died and Anna a prophetess who prayed, fasted, and served God day and night in the Temple.

When Mary and Joseph went to present Jesus at the Temple, Simeon saw into the eyes of Jesus and knew the promise had been fulfilled and said, "Now, Master, you are letting your servant go in peace as you promised; for my eyes have seen the salvation, which you have made ready in the sight of the nations, a light of revelation for the gentiles and glory for your people Israel."

"Anna, she came up at that moment and began to praise God; and she spoke of the child to all who looked forward to the deliverance of Jerusalem." Lk 2:22-38

Simeon and Anna had faith they would see the Messiah before they died and saw who all of Israel had been waiting for. It is the reason they were at the

Temple to see what they had been promised.

Many times, I have felt and seen that same strong faith in the families of the incarcerated. They never stop praying and wait for the day their love ones are set free. The families represent the Light of Hope to each person they see in prison. Every time the incarcerated get a visit they know there is someone praying for them and waiting for the day they will be return to the loving arms of their families.



Queridas Familias de los Encarcelados,

En febrero, la Iglesia celebra la Presentación de Jesús en el Templo. En el Templo, había dos ancianos de fe. Simeón, a quien se le había revelado que vería al Mesías antes de morir y a Ana un mujer que hablaba en nombre de Dios, y por muchos años servía a Dios día y noche con ayunos y oraciones en el Templo.

Cuando María y José fueron a presentar a Jesús en el Templo, Simeón vio en los ojos de Jesús y supo que la promesa se había cumplido y dijo: "Ahora, Maestro, puedes dejar ir a tu siervo en paz como lo prometiste, porque mis ojos han visto la salvación... una luz de revelación para los gentiles y

gloria para su pueblo Israel."

"Anna se presentó en aquel mismo momento y comenzó a dar gracias a Dios y hablar del niño Jesús a todos los que esperaban la liberación de Jerusalén". Lc 2,22-38

Simeón y Ana eran personas de fe y sabían que verían al Mesías antes de morir al que todo Israel estaban esperando. Es la razón porque los dos ancianos estaban en el Templo para ver lo que se les prometió. Muchas veces yo he sentido y visto esa misma fe en las familias de los encarcelados. Nunca dejan de orar y esperen el día en que sus seres queridos serán liberados. En mi alma, las familias representan la Luz de la Esperanza en cada persona que ven en la prisión. Cada vez que los encarcelados reciben una visita, saben que hay alguien rezando por ellos y esperando el día en que regresen a los amorosos brazos de sus familias.

Joyeuses Pâques

Buona Pasqua

Happy Easter

Frohe Ostern

Feliz Pascua

